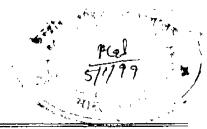
# The Gazette of India

असोधारण

## **EXTRAORDINARY**

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii) PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY



सं॰ 230 ]

No. 230]

नई दिल्ली, शुक्रवार, अप्रैल 10, 1998/ चैत्र 20, 1920 NEW DELHÍ, FRIDAY, APRIL 10, 1998/CHAITRA 20, 1920

# विधि और न्याय मंत्रालय

(विधायी विभाग)

# अधिसचना

नई दिल्ली, 10 अप्रैल, 1998

का.आ. 306 (अ).—लोक प्रतिनिधित्य अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 67 के अनुसरण में निम्नलिखित घोषणा, जिसमें राज्य सभा के कितपय सदस्यों के स्थानों को, जो अपनी पदावधि की समाप्ति पर 9 अप्रैल, 1998 को निवृत्त हो गए हैं, भरने के लिए, निर्वाचित अभ्यर्थियों के नाम है, सर्वसाधारण की जानकारी के लिए प्रकाशित की जाती है।

#### घोषणा

पंजाब विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा राज्य सभा के लिए निर्वाचन।

''निर्वाचनों का संचालन नियम, 1961 के नियम 11 के उपनियम (1) के साथ पठित, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 53 की उपधारा (2) में अन्तर्विष्ट उपबंधों के अनुसरण में, मैं घोषणा करता हैं कि :--

1. बलविन्दर सिंह

जिन्हें शिरोमणी अकाली दल (शि. अ. द.) द्वारा खड़ा किया गया है।

ग्राम-भुन्दर,

डाकघर—शार्दूलगढ,

जिला—मानसा।

2. लाजपत राय,

जिन्हें भारतीय जनता पार्टी द्वारा खडा किया गया है।

बी--XIX/534/11.

सेमेटरी रोड.

लुधियाना ।

3. बरजिन्दर सिंह.

निर्दलीय।

36-डिफेंस कालोनी,

जालंधर।

उस सदन में तीन सदस्यों के स्थानों को, जो अपनी पदावधि की समाप्ति पर 9 अप्रैल, 1998 को निवृत्त हो रहे हैं, भरने के लिए सम्यक रूप से निर्वाचित हो गए हैं।

स्थान: पंजाब विधान सभा

हस्ताक्षर/-

सचिवालय

विधान सभा

रिटर्निंग आफिसर''

चंदीगढ़।

तारीख : 20-3-1998

[फा. सं. 13(1)/98 विधायी-2/1] ंडा. रघबीर सिंह, सिंघ

#### MINISTRY OF LAW AND JUSTICE

# (Legislative Department)

# NOTIFICATION

New Delhi, the 10 April, 1998

S.O. 306 (E).—In pursuance of section 67 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the following declaration containing the names of the candidates elected to fill the seats in the Council of States of certain members who retired on 9th April, 1998 on the expiration of their term of office, is published for general information:—

#### DECLARATION

Election to the Council of States by the Elected Members of the Punjab Legislative Assembly.

"In pursuance of the provisions contained in sub-section (2) of section 53 of the Representation of the People Act, 1951, read with sub-rule (1) of rule 11 of the Conduct of Elections Rules, 1961, I declare that —

1. Balwinder Singh,

Sponsored by Shiromani Akali Dal. (SAD).

Village Bhunder,

PO Sardulgarh,

Distt. Mansa.

2. Lajpat Rai,

Sponsored by Bharatiya Janata Party (BJP).

B-XIX/534/11,

Cemetery Road,

Ludhiana.

3. Barjinder Singh,

Independent.

36-Defence Colony,

Jalandhar.

have been duly elected to fill the seats in that House of Three members retiring on 9-4-1998, on the expiration of their term of office.

Sd/-

Place: Punjab Vidhan Sabha

RETURNING OFFICER"

Secretariat,

Vidhan Bhavan,

Chandigarh.

Dated: 20-3-1998

[File No. 13(1)/98-Leg. II/1]

DR. RAGHBIR SINGH, Secy.

# अधिसूचना

# नई दिल्ली, 10 अप्रैल, 1998

का.आ. 307 (अ).—पंजाब राज्य की विधान सभा के निर्वाधित सदस्यों द्वारा राज्य सभा के सदस्यों के स्थानों को, जो अपनी पदावधि की समाप्ति पर 9 अप्रैल, 1998 को निवृत्त हो गए हैं, भरने के प्रयोजन के लिए लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अधीन जारी की गई अधिसूचना सं. का. आ. 182 (अ), तारीख 10 मार्च 1998 के अनुसरण में निर्वाचन हो गए हैं ;

अतः अब लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम 1951 (1951 का 43) की धारा 71 के अनुसरण में पंजाब राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित सदस्यों के नाम सर्वसाधारण की जानकारी के लिए अधिसृचित किये जाते हैं।

क्रम सं.	सदस्यों के नाम	
(1)	(2)	
1.	बलविन्दर सिंह	
2.	लाजपत राय	
3.	वरजिन्दर सिंह	

[फा. सं. 13(1)/98 विधायी-2/2] डा. रघबीर सिंह, सचिव

#### NOTIFICATION

### New Delhi, the 10 April, 1998

S.O. 307 (E).— Whereas elections have been held in pursuance of notification No. S.O. 182 (E), dated 10th March, 1998 issued under section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), for the purpose of filling the seats of the members of the Council of States by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Punjab who retired on 9th April, 1998 on the expiration of their term of office.

Now, therefore, in pursuance of section 71 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the names of the members elected by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Punjab are hereby notified for general information:—

S. No.	Name of the Members	
1.	Balwinder Singh	
2.	Lajpat Rai	
3.	Barjinder Singh	

[File No. 13(1)/98-Leg. II/2]

DR. RAGHBIR SINGH, Secy.

अधिसूचना

# नई दिल्ली, 10 अप्रैल, 1998

का.आ. 308 (अ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 67 के अनुसरण में, निम्नलिखित घोषणा, जिसमें राज्य सभा के कितिपय सदस्यों के स्थानों को, जो अपनी पदावधि की समाप्ति पर 9 अप्रैल, 1998 को निवृत्त हो गए हैं, भरने के लिए, निर्वाचित अभ्यर्थियों के नाम हैं. सर्वसाधारण की जानकारी के लिए प्रकाशित की जाती हैं:—

#### घोषणा

पंजाब विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा राज्य सभा के लिए निर्वाचन ।

''निर्वाचनों का संचालन नियम, 1961 के नियम 2 के उपनियम (1) के साथ पठित, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 53 की

उपधारा (2) में अन्तर्विष्ट उपबंधों के अनुसरण में, मैं घोषणा करता है कि :-

सुखदेव सिंह,

जिन्हें शिरोमणि अकाली दल (शि. अ.द.) द्वारा खड़ा किया गया है ।

ग्राम-डाकघर-उभावाल,

जिला-संगरूर

2. गुरचरण सिंह,

ं जिन्हें शिरोमणि अकाली दल (शि. अ.द.) द्वारा खड़ा किया गया है ।

ग्राम-डाकघर-टोहरा.

जिला-पटियाला

उस सदन में दो सदस्यों के स्थानों को, जो अपनी पदावधि की समाप्ति पर 9 अप्रैल, 1998 को निवृत्त हो रहे हैं, भरने के लिए सम्यक् रूप से निर्वाचित हो गए हैं ।

स्थान : पंजाब विधान सभा

हस्ताक्षर/--

सचिवालय, विधान भवन,

रिटर्निंग आफिसर

चण्डीगढ ।

तारीख: 20-3-1998

[फा.सं. 13 (1)/98-वि.-2/3]

डा. रघबीर सिंह, सचिव

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 10th April, 1998

S.O. 308 (E).—In pursuance of section 67 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the following declaration containing the names of the candidates elected to fill the seats in the Council of States of certain members who retired on 9th April, 1998 on the expiration of their term of office, is published for general information:—

#### DECLARATION

Election to the Council of State by the Elected Members of the Punjab Legislative Assembly.

"In pursuance of the provisions contained in sub-section (2) of Section 53 of the Representation of the People Act, 1951, read with sub-rule (1) of rule 11 of the Conduct of Elections Rules, 1961, I declare that—

Sukhdev Singh,

Sponsored by Shiromani Akali Dal. (SAD)

VPO Ubhawal,

Distt. Sangrur.

2. Gurcharan Singh,

Sponsored by Shiromani Akali Dal. (SAD)

VPO Tohra,

Distt. Patiala.

have been duly elected to fill the seats in that House of two members retiring on 9-4-1998, on the expiration of their term of

Sd/-

RETURNING OFFICER"

Place: Punjab Vidhan

Sabha Secretariat, Vidhan Bhavan. Chandigarh.

Date: 20-3-1998.

[File No. 13 (1)/98-Leg. II/3] DR. RAGHBIR SINGH, Secy.

# अधिसूचना

नई दिल्ली, 10 अप्रैल, 1998

का. आ. 309 ( अ ). - पंजाब राज्य की विधान सभा के निर्वाधित सदस्यों द्वारा राज्य सभा के सदस्यों के स्थानों को, जो अपनी पदावधि की समाप्ति पर तारीख 9 अप्रैल, 1998 को निवस हो गए हैं, भरने के प्रयोजन के लिए लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अधीन जारी की गई अधिसूचना सं. का.आ. 183 (अ), तारीख 10 मार्च, 1998 के अनुसरण में, निर्वाचन हो गए हैं:--

अत:. अब. लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 ( 1951 का 43 ) की धारा 71 के अनुसरण में पंजाब राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित किए गए सदस्यों के नाम सर्वसाधारण की जानकारी के लिए अधिसचित किए जाते हैं :--

क्रम सं.	सदस्यों के नाम		
1.	सुखदेव सिंह		
2.	गुरघरण सिंह		
		[फा.सं. 13 (1)98-विधायी-2/4]	

डा. रषबीर सिंह, सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 10th April, 1998.

S.O. 309 (E).—Whereas elections have been held in pursuance of notification No. S.O. 183 (E), dated 10th March, 1998, issued under section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), for the purpose of filling the seats of the members of the Council of States by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Punjab who retired on 9th April, 1998, on the expiration of their term of Office.

Now, therefore, in pursuance of section 71 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the names of the members elected by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Punjab are hereby notified for general information:---

S. No.	Name of the Members
1.	Sukhdev Singh
2.	Gurcharan Singh

[File No. 13 (1)/98-Leg. II/4] DR. RAGHBIR SINGH, Secy.

1005-41/98-2